

TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE Z JĘZYKA NIEMIECKIEGO

[Do tłumaczenia przedłożono kopię dokumentu sporządzonego w języku niemieckim i angielskim. Tłumaczono wersję niemiecką. Komentarze tłumacza umieszczone są w nawiasach kwadratowych.]

DVGW
CERT

Certyfikat badania typu DVGW

Numer w rejestrze: **DV-5180DM0483**

Zakres stosowania	Produkty związane z zaopatrzeniem w gaz
Posiadacz certyfikatu	ANTICOR Sp. z o.o. ul. Wygoda 28, PL-32-020 Wieliczka
Dystrybutor	ANTICOR Sp. z o.o. ul. Wygoda 28, PL-32-020 Wieliczka
Rodzaj wyrobu	Środki smarne/uszczelniające/pomoce warsztatowe: taśma antykorozyjna (5180)
Oznaczenie wyrobu	Taśma petrolatum – system zabezpieczenia antykorozyjnego
Model	ANTICOR Plast 701-40/ 732-08 / 745
Raporty z badań	Badanie typu: 21-00346 z dnia 17.08.2021 (EBI) Laboratoryjne badanie kontrolne: 21-00346-KP04 z dnia 05.12.2025 (EBI)
Podstawa badania	DIN EN 12068 (01.03.1999)
Data ważności / sygnatura	17.08.2031 / 26-0328-GNV

Dnia 21.05.2026 tom A-1/2 [podpis nieczytelny]

(Data, opracowane przez, karta, kierownik jednostki certyfikującej)

[znak towarowy]: DAKKS Deutsche Akkreditierungsstelle D-ZE-16028-01-00 [dane teleadresowe – nie tłumaczono]

[strona druga]:

A-2/2

DV-5180DM0483

Typ	Dane techniczne	Uwagi
ANTICOR Plast 701-40 / 732-08 / 745	klasa obciążenia: A stała temp. robocza: ... +30 °C oznaczenie zgodne z normą: powłoka DIN EN 12068-A30	

Wskazówki dotyczące stosowania / Uwagi

Zastosowanie: taśma antykorozyjna nakładana na zimno; warstwa wewnętrzna ANTICOR Plast 701-40 owinięta dwukrotnie z zakładką 50% (4 warstwy) i warstwa zewnętrzna ANTICOR Plast 732-08 owinięta raz z zakładką 50% (2 warstwy), opcjonalnie z ANTICOR Plast 745 (do wypełnienia nierówności powierzchni)

Repertorium nr: 126/192/2026 Poświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z przedłożonym mi dokumentem. Kraków, dnia 26 czerwca 2026	mgr Wojciech Rynduch-Walecki Tłumacz przysięgły języka niemieckiego zarejestrowany w Rejestrze Tłumaczy Przysięgłych Ministerstwa Sprawiedliwości pod numerem TP/2965/05 Adres: ul. Legnicka 24A/35, 31-216 Kraków	Signed by / Podpisano przez: Wojciech Rynduch- Walecki Date / Data: 2026-06-26 16: 58
--	---	---